

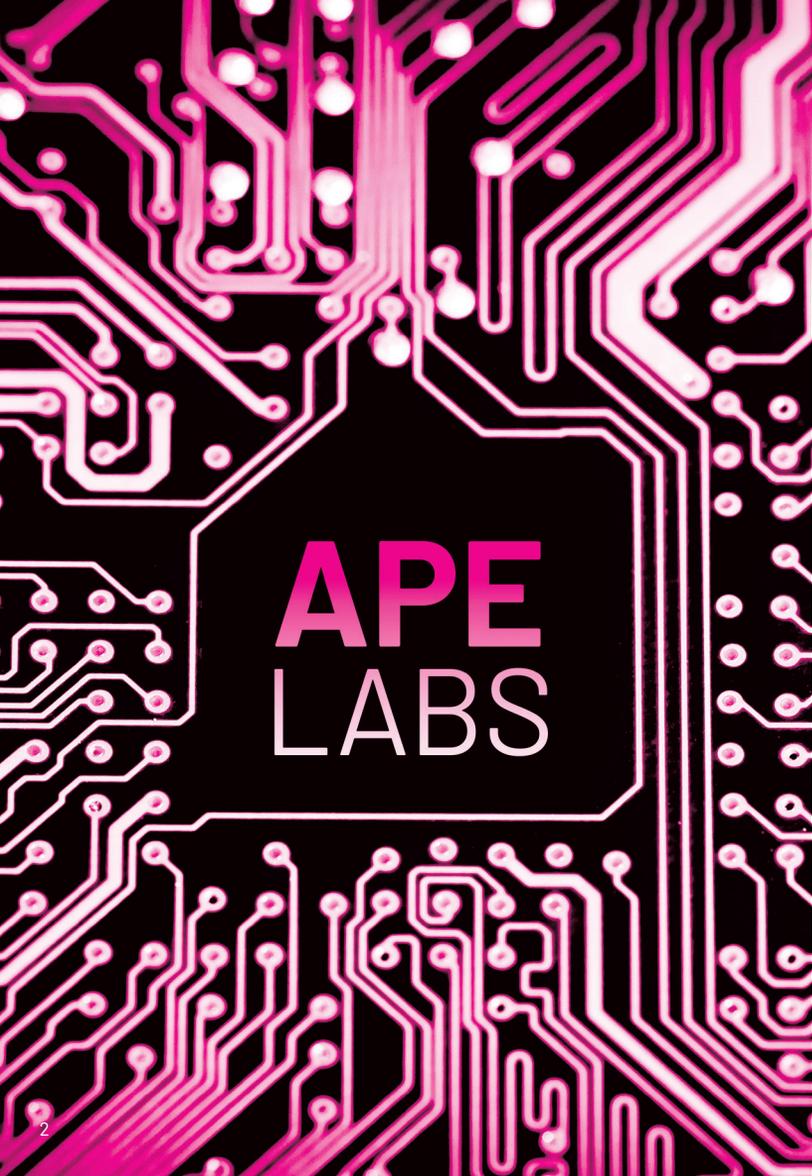


ape labs

MANUAL

GERMAN/ENGLISH

BEDIENUNGSANLEITUNG,
SICHERHEITSHINWEISE &
FEHLERBEHEBUNG

The background of the page is a detailed, glowing pink and white circuit board pattern. The Ape Labs logo is centered in the middle of the page, with 'APE' in a large, bold, pink font and 'LABS' in a slightly smaller, bold, white font below it.

APE LABS

INHALTSVERZEICHNIS

01 Sicherheitshinweise S. 4-5

1. Wärme
2. Funk
3. Augen
4. Wasser
5. Strom

02 Bedienung S. 5-19

1. Erste Schritte
2. Anschalten/Ausschalten bei einer Akkulampe
3. Anschalten/Ausschalten bei einer Kabellampe
4. Akku-Status
5. Akku-Status-Anzeige Ein- und Ausschalten
6. Laden bei Akkulampen
7. Akku-Kalibrierung
8. Wissenswertes über Ni-MH-Akkus (Ape Labs benutzt Ni-MH)
9. Übersicht Ladestrom bei Akkulampen
10. Übersicht Leistung Ape Labs Netzteile
11. Übersicht Steuerung der Lampen
12. Steuerung per Fernbedienung
13. Gruppen
14. Zuweisung einer Gruppe bei Akkulampen
15. Zuweisung einer Gruppe bei Kabellampen
16. Gruppen-Auswahl
17. Helligkeit
18. Blackout
19. Farben und Programme
20. Musik Mode
21. Geschwindigkeit (Uhrzeit-Symbol)
22. Programme (Preset-Übersicht)
23. CONNECT Informationen (Smartphone, DMX, KNX)
24. Pairing (Koppeln)
25. Werkseinstellung (Reset)

03 Fehlerbehebung S. 20-21

04 Recycling S. 22

05 CE - Konformitätserklärung S. 23-24

01 SICHERHEITSHINWEISE

Wärme

- Während dem Betrieb entsteht Wärme. Sorgen Sie daher für ausreichend Belüftung und decken Sie die Lampe nicht ab. Falls Sie eine Akkulampe haben und diese in einem Ape Labs Tourcase laden, muss der Deckel des Tourcases während des Ladevorgangs geöffnet bleiben!

Funk (Sender und Lampen)

- Benutzen Sie die Lampe nicht in Bereichen, in denen der Gebrauch von Funkgeräten verboten ist.
- 2.4 GHz (2.400 – 2.485 MHz)
- Max. 20 dBm ~ 100mW (EIRP*)

Augen

- Schauen Sie nicht direkt in die LEDs. Dies kann zu Schädigungen der Augen führen.
- Epileptiker sollten grundsätzlich den Blick auf schnell wechselndes Licht meiden! Dies könnte zu starken gesundheitlichen Beeinträchtigungen führen! Kein Strobe, kein Flackern, kein Musik-Mode!
- Achten Sie auf Kinder! Die Lampen sind kein Spielzeug und sollten nicht in Kinderhände gelangen.

Wasser

- Stecker-Netzteile wie beispielsweise ein USB-Smartphone Netzteil haben im Außenbereich nichts zu suchen. Benutzen Sie nur Ape Labs Lampen im Außenbereich die auch als IP65 gekennzeichnet sind. Einige Modelle haben ein eingebautes Netzteil und können direkt per Netzspannung im Außenbereich an einer Steckdose angeschlossen werden (IP65/IP67). Sehen sie dieses Symbol  , darf das Netzteil bzw. die Lampe NICHT im Außenbereich benutzt werden. Im Zweifel schreiben Sie uns eine Email an info@apelabs.com oder rufen an. Die Telefonnummer finden Sie auf unserer Website www.apelabs.com

Strom

- Alle Ape Labs Lampen oder Funksender mit der Möglichkeit diese direkt oder über ein eingebautes Netzteil mit Strom zu betreiben sind mit einem Wide-Range Power Supply ausgestattet. 100-240V 50/60Hz. Die Nutzung sollte in den meisten Ländern dieser Welt funktionieren – bitte prüfen Sie aber Ihr lokales Stromnetz. Der Stand-by Stromverbrauch ist sehr gering und Energieeffizient.

02 BEDIENUNG

1. Erste Schritte

- Manche Lampen haben eine Schutzfolie auf der Acrylglas-Oberflächenplatte. Bitte ziehen Sie diese Schutzfolie(n) ab!
- Ziehen Sie auch die Schutzfolie der Fernbedienung ab.
- Wenn Sie eine Akkulampe erworben haben ist diese normalerweise vorgeladen. Ni-MH Akkus verlieren beim einlagern Ihre Energie. Daher laden Sie unbedingt vor der ersten Benutzung Ihre Akkulampe auf.
- Bitte unbedingt per Sichtprüfung den Artikel auf Versandbeschädigungen überprüfen. Sollte ein Beschädigung vorliegen informieren Sie Ihren Händler oder uns direkt unter service@apelabs.com
- Produktspezifische Informationen wie Abmessungen oder Ersatzteillisten finden Sie auf unserer Website www.apelabs.com

2. Anschalten/Ausschalten bei einer Akkulampe

- Drücken Sie den Taster für ca. 1 Sekunde. Das Gerät schaltet sich ein und zeigt das gleiche Programm und Helligkeit wie vor dem Ausschalten.
- Zum Ausschalten drücken Sie den Taster erneut für ca. 1 Sekunde.

3. Anschalten/Ausschalten bei einer Kabellampe

Netzspannung anlegen – fertig. Das Gerät ist dauerhaft eingeschaltet und kann über die Blackout-Taste der Fernbedienung in den Stand-by Zustand versetzt werden. Der Stromverbrauch im Stand-by -Betrieb liegt bei ca. 0,08 W.

4. Akku-Status

Wird die Helligkeit der Lampe komplett reduziert („Blackout“-Taste oder „Dunkler“-Taste der Fernbedienung, oder in der Smartphone-App), zeigt das Gerät mit sehr niedriger Helligkeit den Ladezustand des Akkus an:

- LEDs glimmen grün: Ladezustand mehr als 50%
- LEDs glimmen rot: Ladezustand weniger als 50%

Hinweise

- Die Berechnung des Ladezustands ist erst nach einem vollständigem Lade-/Entladezyklus genau.
- Bei vollständig leerem Akku blinkt das Gerät 3 Mal rot und schaltet sich dann automatisch ab.

5. Akku-Status-Anzeige Ein- und Ausschalten

1. Lampen- Taster drücken und ca. 5 Sekunden halten. (Das Gerät wird sich anschalten und blau/weiß Blinken – es befindet sich im Service-Modus.) Der Taster kann jetzt losgelassen werden.
2. Zum Abschalten der Akku-Status-Anzeige drücken Sie auf der Fernbedienung die „dunkler“-Taste und zum Anschalten die „heller“-Taste. (Das Gerät wird dies durch ein rotes bzw. grünes Blinken bestätigen.)
3. Der Service-Modus kann per „Blackout“-Taste auf der Fernbedienung und per Taster an der Lampe wieder verlassen werden.

6. Laden bei Akkulampen

- Zum Laden des Akkus schließen Sie ein original Ape Labs Netzteil an oder stecken die Lampe in das passende Tourcase. Die Lade Spannung ist Modellabhängig! Ein Ape Labs 18V-Netzteil funktioniert immer, prüfen Sie aber die Stromaufnahme der Lampen, wenn Sie mehrere Lampen über Splitter-Kabel laden möchten! (Siehe Übersicht Ladestrom.)
- Die Lampe blinkt während dem Ladevorgang rot. Sobald der Akku vollständig geladen ist, blinkt die Lampe grün. Die Elektronik jeder Akkulampe wechselt automatisch bei vollem Akku in eine Erhaltungsladung über. (Kann 24/7 – 365 Tage am Ladestrom angeschlossen bleiben)
- Jede Akkulampe kann auch mit angeschlossenem Netzteil verwendet werden. In diesem Falle wird der Akku sehr langsam geladen.

7. Akku-Kalibrierung

Wurde eine Akkulampe über einen längeren Zeitraum nicht benutzt und vor der Einlagerung nicht aufgeladen, kann es in Einzelfällen zu einer Tiefenentladung der Akkus kommen. Zur Folge kann die Lampe nicht eingeschaltet werden und zeigt keinen Ladezustand an. So beheben Sie das Problem:

1. Lampe an Ladestrom anschließen für mindestens 24 Stunden (Das rote Blinken sollte innerhalb der 24 Stunden erscheinen.)
2. Sie werden erkennen das die Lampe sehr schnell ein grünes Blinken anzeigt und somit eigentlich einen vollgeladenen Akku symbolisiert, das ist aber nicht der Fall. Machen Sie weiter mit Punkt 3
3. Ladestrom für 5 Sekunden trennen und wieder anschließen. Der Ladevorgang mit rotem Blinken setzt sich wieder fort.
4. Wiederholen Sie Vorgang 3 so oft bis nach dem erneuten anschließen des Ladestroms die Lampe grün blinkt. (Das Gerät muss bei vollgeladenem Akku auch handwarm sein. Ni-MH Akkus geben überschüssige Energie in Form von Wärme ab. Ein gute Kontrolle für Sie.

Falls die Akkulaufzeit weniger als 80% der angegebenen Betriebsstunden entspricht, ist von einem defekten Akku auszugehen. Ersatz Akkus können

durch handwerkliches Geschick durch den Kunden selber getauscht werden oder Sie kontaktieren unseren Service unter service@apelabs.com. Gerne übernehmen wir den Akkutausch für Sie. Unsere Akku- und Service Preise sind günstig und kundenorientiert.

8. Wissenswertes über Ni-MH-Akkus (Ape Labs benutzt Ni-MH)

- Laden Sie die Ape Labs Lampe immer vor und nach der Benutzung auf.
- Die Lampe kann auch dauerhaft am Ladestrom angeschlossen bleiben. (Erhaltungsladung wird aktiv.)
- Ni-MH-Akkus haben eine Selbstentladerate von fünf bis zehn Prozent am ersten Tag und stabilisieren sich dann bei einem halben bis ein Prozent pro Tag bei Raumtemperatur.
- Die Akkuleistung steht ab 5°C gut zur Verfügung. Bei 0°C und weniger lässt die Energie stark nach. Tipp: Kurzes Aufwärmen vor dem Gebrauch der Lampe hilft stark bei niedrigen Temperaturen (zum Beispiel im Winter im Außenbereich). Bei eingeschalteter Lampe entwickelt diese ohnehin Eigenwärme und hält sich somit stabil über 5°C.
- Temperaturbereich für das Einlagern der Akkulampe zwischen -35° und +35°.
- Sehr robust, verträgt Tiefentladung und Überladungen.
- Ni-MH-Akkus können 500-1000-mal geladen werden. Bei monatlicher Ladung hält der Akkus bis zu 10 Jahre mit guter Energie.
- Die Akkus nehmen bei -0°C bis -20 °C keinen dauerhaften Schaden und die volle Kapazität steht bei Erwärmung wieder zur Verfügung.
- Arbeitet auch zuverlässig bei Temperaturen bis 40°C
- Umweltfreundlicher als viele andere Akkus. Es werden keine giftigen Schwermetalle wie Cadmium, Blei und Quecksilber verwendet. Nickel kann recycelt werden.

- Keine Explosions-Gefahr wie bei Lithium-Akkutypen.
- Luft, See und Straßentransport: Ni-MH Batterien sind gemäß IATA, ADR & RID kein Gefahrgut und erfüllen die Anforderungen für den sicheren Transport. Sollten Sie eine Ape Labs Lampe per Luft- oder Seefracht verschicken, markieren Sie die Verpackung deutlich mit folgendem Hinweis: „NOT RESTRICTED – A199“ und legen Sie das Sicherheitsdatenblatt „MSDS-Ni-MH“ bei.

- Das vollständige Sicherheitsdatenblatt „MSDS-Ni-MH“ ist verfügbar auf www.apelabs.com
- Das Technische-Datenblatt zu Ape Labs Akkus finden Sie unter www.apelabs.com

9. Übersicht Ladestrom bei Akkulampen

Vorausgesetzt die Lampe / Gerät ist ausgeschaltet und nur im Ladezustand.

- ApeLight maxi V.1/2 @Firmware Rev. 4.8 @ 18V ~ 0.8A ~ 14.4W
- ApeLight mini V.1/2 @Firmware Rev. 4.9 @ 18V ~ 0.25A ~ 4.5W / @5V (USB) ~ 0.6A ~ 3W
- ApeStick(SE) 61 V.1/2 @Firmware Rev. 4.9 @ 18V ~ 0.35A ~ 6.3W
- ApeStick(SE) 91 V.1/2 @Firmware Rev. 4.9 @ 18V ~ 0.35A ~ 6.3W
- LightCan (SE) V.1/2 @Firmware Rev. 4.9 @ 18V ~ 0.25A ~ 4.5W / @5V (USB) ~ 0.6A ~ 3W
- CONNECT V.1/2 @Firmware Rev. 2.9 @ 18V ~ 0.25A ~ 4.5W

10. Übersicht Leistung Ape Labs Netzteile

Artikelnummer	Netzteil	Lampe / Gerät	Eigenschaften
Item No. 1100	Power Supply 10 Watt – USB – EU	LightCan, ApeLight mini, ApeCoin	USB Netzteil 2 x 5V / Europa
Item No. 1101	Power Supply 10 Watt – USB – US	LightCan, ApeLight mini, ApeCoin	USB Netzteil 2 x 5V / USA
Item No. 1020	Power Supply 27 Watt – DC – EU	LightCan, ApeLight mini, ApeLight maxi, ApeStick, CONNECT	Wandnetzteil 18V, 5.5 x 2.1mm DC-Hohlstecker Europa
Item No. 1054	Power Supply 27 Watt – DC – US	LightCan, ApeLight mini, ApeLight maxi, ApeStick, CONNECT	Wandnetzteil 18V, 5.5 x 2.1mm DC-Hohlstecker USA
Item No. 8136	Power Supply 30 Watt – IP – EU	ApeCoin IP	Außenbereich- Netzteil, 5V – IP67 Europa
Item No. 8210	Power Supply 30 Watt – IP – US	ApeCoin IP	Außenbereich- Netzteil, 5V – IP67 Europa
Item No. 7823 (7822)	Power Supply 108 Watt – DC	LightCan, ApeLight mini, ApeLight maxi, ApeStick, CONNECT	Universal Netz- teil 18V – 2 x DC 5.5 x 2.1mm

Hinweis

- Wenn Sie wissen wollen wie viele Lampen Sie mit einem Netzteil per Splitterkabel aufladen können, dann berechnen Sie das wie folgt:

Beispiel: Eine LightCan benötigt 4.5 Watt bei 18 V Ladespannung. Die Rechnung lautet: 27 Watt (Netzteil-Leistung) / 4.5 Watt (Lampen-Leistungsaufnahme) = 6

6 Stück LightCan könnten theoretisch an einem 27 Watt Netzteil aufgeladen werden. Bedenken Sie immer Toleranz! Wir empfehlen immer 1 Gerät weniger anzuschließen. Also in diesem Fall nur maximal 5 Stück LightCan. Schließen Sie NIEMALS mehr Lampen zum Laden an als was Sie berechnet haben! Unsicher? Email an info@apelabs.com

- Splitter-Kabel für DC- und USB sind in unserem Produktsortiment verfügbar auf www.apelabs.com

11. Übersicht Steuerung der Lampen

Alle Ape Labs Lampen sind immer miteinander kompatibel. Bei Ape Labs gibt es folgende Möglichkeiten der Steuerung:

1. Fernbedienung (2.4 GHz)
2. Smartphone-Steuerung per CONNECT (2.4 GHz)
3. Wireless DMX Steuerung per CONNECT (2.4 GHz)
4. Smarthome (KNX) per CONNECT & KNX-DMX-Adapter (2.4 GHz)

12. Steuerung per Fernbedienung



13. Gruppen

- Sie können jede Ape Labs Lampe in Gruppen einteilen, um Lampen in unterschiedlichen Räumen unabhängig voneinander zu steuern.
- Direkt nach dem Einschalten der Lampe blinkt an der Fernbedienung die Gruppen-LED in welcher die Lampe aktuell eingestellt ist.

14. Zuweisung einer Gruppe bei Akkulampen

- Zum Wechseln der Gruppe drücken Sie sofort nach dem Anschalten der Lampe die „Group“ Taste auf der Fernbedienung bis die gewünschte Gruppe blinkt. Die Lampe bestätigt das durch blaues Blinken.

15. Zuweisung einer Gruppe bei Kabellampen

- Zum Wechseln der Gruppe drücken Sie sofort nachdem Netzspannung an der Lampe anliegt die „Group“ Taste auf der Fernbedienung bis die gewünschte Gruppe blinkt. Die Lampe bestätigt das durch blaues Blinken.

Hinweis

- Die Fernbedienung wechselt nach einiger Zeit in den Stromsparmmodus und reagiert dann nicht. Drücken Sie eine beliebige Taste der Fernbedienung, um den Stromsparmmodus zu beenden.

16. Gruppen-Auswahl

- Wählen Sie an der Fernbedienung die richtige Gruppe aus. Drücken Sie die Gruppen-Taste mehrfach, bis die gewünschte Gruppen-LED kurz leuchtet.

Hinweis

- Um alle Gruppen gleichzeitig zu steuern, drücken und halten Sie die Gruppen-Taste für ca. 2 Sekunden.

17. Helligkeit

- Durch drücken der Symboltasten für Hell oder Dunkel (Sonne) kann die Helligkeit in 20% Schritten reguliert werden.

18. Blackout

- Durch drücken der "Blackout" kann ein sofortiger Blackout oder dessen Deaktivierung erzeugt werden. Die Leuchten befinden sich während dem Blackout weiterhin im eingeschalteten Zustand.

19. Farben und Programme

- Die Leuchten haben 29 statische Farben und einen Farbwechsel-Effekt. (Presets)
- Preset 1-29 sind statische Farben. (Siehe Tabelle)
- Preset 30 ist ein Rainbow- Farbwechsler.
- Unbegrenzte Farben und Programme können per Ape Labs - CONNECT über die Smartphone-App aufgerufen und selber erstellt werden.

20. Musik Mode

- Jede Ape Labs Lampe hat ein eingebautes Mikrofon das über eine intelligente Software und eine Auto-Gain-Steuerung reguliert wird. Der Musik-Mode wird durch drücken auf die Mikrofon-Taste aktiviert bzw. deaktiviert. Hübsche Effekte zur Musik und Club-Atmosphäre können so ohne aufwendige Programmierung erzeugt werden.

21. Geschwindigkeit (Uhrzeit-Symbol)

- Mit den 2 Tasten unten rechts auf der Fernbedienung kann die Flash-Frequenz der statische Farben verändert werden und die Geschwindigkeit des Farbwechslers eingestellt werden.

Hinweise

- Alle Tasten-Drucke sind in 20% Schritte unterteilt. Der langsamste Programm-Ablauf hält 7 Sekunden eine Farbe und benötigt 7 Sekunden zum Überblenden. Das ist sehr langsam und fällt auch bei genauer Betrachtung nicht auf.
- Die Fernbedienung ist normalerweise in einem Stand-by-Modus. Zum Wechseln einer Gruppe eine beliebige Taste drücken. Danach ist die Fernbedienung für 5 Minuten nicht nur Sende- sondern auch Empfangsbereit.
- 2 Sekunden Druck auf die jeweilige Taste der Fernbedienung wechselt zum kleinsten oder größten Wert. Beispiel: 2 Sekunden drücken auf „rechter Pfeil“ wechselt zum letzten Programm. Das gilt für alle Funktionen.
- Jede Ape Labs Lampe übermittelt Ihr Empfangssignal auch an weitere Ape Labs Lampen, solange diese in Funkreichweite stehen. Theoretisch ist es möglich in eine endlose große Reichweite das Signal zu versenden.
- Sollte die Fernbedienung nicht funktionieren und es ist ein Bedienungsfehler auszuschließen, wechseln Sie die Batterie. Batterie-Typ: „CR2025“ und überall im Handel erhältlich.
- Sollte die Fernbedienung nicht funktionieren, die Batterie ist gut und ein Bedienungsfehler ist auszuschließen, wechseln Sie die Gruppe bei Fernbedienung und Lampe. (Möglicherweise sind zu viele Funksignale im 2.4 GHz Bereich in der Nähe.)

WORST CASE SZENARIO: Unerlaubt starke Sendefrequenzen blockieren sämtlichen Funk und Sie wollen dennoch Ihre Lampen steuern. Begeben Sie sich in einen abgeschotteten Raum (Auto oder Kellerraum) und stellen dort die benötigten Programme ein. Das kommt SEHR selten vor und deutet auf illegale Sendestärke von anderen Geräten hin.

22. Programme (Preset-Übersicht)

1. Kerzenlicht Klassik	16. Weiß
2. Kerzenlicht Rustikal	17. Kaltweiß
3. Sanfter Bernstein	18. Violett
4. Rosarot	19. Lila
5. Flieder	20. Lavendel
6. Meerscham	21. Magenta
7. Minze	22. Neon Rosa
8. Pastellblau	23. Koralle
9. Türkis	24. Gelb
10. Rot	25. Orange
11. Grün	26. Pfirsich
12. Blau	27. Limette
13. Bernstein	28. Schieferblau
14. Bernstein Weiß	29. Mondscheinblau
15. Warmweiß	30. Regenbogeneffekt

23. CONNECT Informationen (Smartphone, DMX, KNX)

DE

Der „CONNECT“ ist ein kleines Gerät mit folgenden Eigenschaften

1. Ermöglicht die Smartphone- Steuerung der Ape Labs Lampen (IOS & Google Play Store)
2. Sendeeinheit für wireless DMX (Bis zu 4 DMX-Universen, Einzeladressierung)
3. Empfangseinheit für wireless DMX (Bis zu 4 DMX-Universen, Einzeladressierung)
4. DMX-Sendeeinheit für KNX-Smart Home Steuerung
5. Zentrale Musik-Mode Steuerung (Eingebautes Mikrofon)
6. Eingebauter Akku für ca. 50 Std. Akkubetrieb

Detaillierte Informationen zur Bedienung des CONNECT, der Ape Labs App, wireless DMX und allen weiteren Sonderfunktionen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung „CONNECT“.

24. Pairing (Koppeln)

- Im Auslieferungszustand sind die Geräte nicht gekoppelt und lassen sich von jeder Fernbedienung aus steuern und synchronisieren sich mit allen Geräten im Empfangsbereich.
- Koppeln (pairen) Sie Ihre Lampen mit Ihrer Fernbedienung(en) um auszuschließen das ein fremder mit seiner Ape Labs Fernbedienung Ihre Lampen steuert! Wir empfehlen das sogar dringend! Sie wollen ja nicht das Ihr Nachbar Ihre Lampen steuert oder Sie die Lampen Ihres Nachbarn.
- Eine bereits bestehende Kopplung kann aber im Nachhinein auf weitere Geräte (Lampen + Fernbedienungen) erweitert werden. Dies ist z.B. nötig, wenn Sie weitere Lampen nachkaufen.
- Bitte beachten Sie auch alle Geräte in die Kopplung miteinzubeziehen – also z.B. auch alle Fernbedienungen.

Geräte koppeln/entkoppeln

1. Lampen-Taster drücken und ca. 5 Sekunden halten. Das Gerät wird sich anschalten und blau/weiß Blinken. Der Taster kann nun losgelassen werden. (Lampen ohne Taster am Gehäuse haben einen Service-Taster auf der Elektronik-Platine. Z.B. ApeCoin)
2. Fernbedienung(en) in den Service-Modus versetzen
 - A. Batterie-Schlitten zur Hälfte aus dem Gehäuse ziehen.
 - B. Taschenlampen (Stern)-Taste drücken und halten, dabei die Batterie zurück in das Gehäuse schieben.
 - C. Die 1. und 4. LED der Fernbedienung blinken abwechselnd, d.h. die Fernbedienung befindet sich im Service-Modus.
 - D. Zum Koppeln (Pairing) auf einer Fernbedienung die Taste „rechter Pfeil“ drücken.
- Falls die Fernbedienung bereits gekoppelt war, wird das Pairing auf neue Geräte erweitert.
- Lampen werden die Kopplung durch grünes Blinken bestätigen.
- Fernbedienungen zeigen zur Bestätigung ein Lauflicht (nach rechts) über die Gruppen-LEDs.
- Zum Entkoppeln (Un-Pairing) auf der Fernbedienung die Taste „linker Pfeil“ drücken.
- Lampen werden die Kopplung durch rotes Blinken bestätigen.
- Fernbedienung(en) zeigen zur Bestätigung ein Lauflicht (nach links) über die Gruppen-LEDs
- Der Service-Modus kann per „Blackout“-Taste bzw. Lampen-Taster wie der verlassen werden.

So können Sie gekoppelte Geräte im normalen Betrieb erkennen

- Gekoppelte Lampen blinken beim Einschalten kurz 2 Mal blau auf.
- Die Gruppen-LED gekoppelter Fernbedienung(en) blinkt während des Bedienens kurz.

Hinweis

- Sie können mit einer gekoppelten Fernbedienung weiterhin ungekoppelte (freie) Geräte bedienen.

25. Werkseinstellung (Reset)

„Die eine Taste“ für eine Werkseinstellung gibt es nicht. Wollen Sie sich dennoch vergewissern, dass die Lampe im Auslieferungszustand ist, gehen Sie wie folgt vor.

1. Lampe auf Gruppe 1 einstellen (Siehe Kapitel „Gruppe“.)
Info: Prüfen Sie auch ob die Lampe gekoppelt ist. Entfernen Sie das Pairing. Siehe Kapitel „Pairing“.
2. Fernbedienung auf Gruppe 1 stellen und nun folgende Schritte beachten
 - A. Taste „Heller-Sonnensymbol“ für 2 Sekunden drücken
 - B. Taste „linker Pfeil“ für 2 Sekunden drücken
 - C. Taste „Uhrzeit links (langsamer)“ für 2 Sekunden drücken
 - D. Taste „Mikrofon“ für 2 Sekunden drücken

03 FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
1. Die Lampe lässt sich nicht mit der Fernbedienung steuern	Die Lampe befindet sich in der falschen Gruppe. Lampe und Fernbedienung sind nicht gekoppelt.	Siehe Kapitel "Koppeln" und "Gruppen". Siehe Kapitel "Koppeln".
2. Die Lampe geht nicht an	Lampe ist im Blackout.	Drücken Sie erneut die "BLACKOUT" Taste oder die Symbol-Taste heller.
3. Die Lampe flackert	Die Lampe befindet sich im Musik-Mode.	Drücken Sie die Symbol-Taste Mikrophon.
4. Die Lampe blinkt		Reduzieren oder Stoppen Sie die Geschwindigkeit durch drücken der "Uhrzeitlinks" - Taste.
5. Die LEDs der Fernbedienung blinken von links nach rechts	Die Batterie der Fernbedienung ist leer.	Ersetzen Sie die Batterie. (Modell: CR 2025)
6. Die Acrylglas-Scheibe ist bei Neuware verkratzt und nicht schön		Ziehen Sie die Schutzfolie ab!
7. Die Lampe erzeugt ein leises Summgeräusch	Bei gedimmten oder gemischten Farben ist das teilweise bautechnisch bedingt normal.	Wechseln Sie die Farbe oder erhöhen Sie die Helligkeit.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
8. Es fehlen Produkte oder Bauteile im Lieferumfang		Bitte prüfen Sie gründlich Karton oder Versandtasche welche Sie von uns erhalten!
9. Die Akku-Status-Anzeige funktioniert nicht	Womöglich ist die Anzeige deaktiviert. Siehe Kapitel „Akku-Status-Anzeige“.	Aktivieren Sie die Status-Anzeige.
10. Das Ladegerät ist angeschlossen aber das Laden wird mir nicht angezeigt	Ab Firmware Version 4.9 schaltet sich die Lampe beim Einstecken vom Ladestrom nicht mehr automatisch ab.	Schalten Sie die Lampe manuell per Taster aus.
11. Der Akku hält nicht mehr lange		Versuchen Sie den Akku zu kalibrieren. Siehe Kapitel "Akku-Kalibrierung". Hilft die Akku-Kalibrierung nicht, erwärmen Sie die Lampe auf Zimmertemperatur. Hilft alles nicht, dann kontaktieren Sie uns für einen Ersatz Akku.

04 RECYCLING



Alle elektronischen Ape Labs Produkte enthaltenen Elektronikteile und dürfen gemäß europäischen Richtlinien nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie Ihre elektronischen Ape Labs Produkte und alle im Lieferumfang enthaltenen Elektronikteile nach der Verwendung zu einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte. Eine kostenfreie Rücknahme durch Ihren Händler oder der Ape Labs GmbH direkt ist ebenso möglich. Dieses Symbol weist Sie auf die fachgerechte Entsorgung hin.

05 CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

DE



EU-Konformitätserklärung

Ape Labs GmbH
Landwehrstr. 26
D-97249 Eisingen

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller Ape Labs GmbH.

Ape Labs – Produktname	Art.-Nr.:
ApeLight mini V2 (B) – Single Unit grey	7965
ApeLight mini V2 (B) – Single Unit creme	7977
ApeLight mini V2 (C) – Single Unit grey	7971
ApeLight mini V2 (C) – Single Unit creme	7983
ApeLight mini Tube V2 (B) - Single Unit grey	8159
ApeLight mini Tube V2 (B) - Single Unit creme	8158
ApeLight maxi V2 (B) - Single Unit grey	7987
ApeLight maxi V2 (B) - Single Unit creme	7993
ApeLight maxi V2 (C) - Single Unit grey	7999
ApeLight maxi V2 (C) - Single Unit creme	8006
ApeStick SE 61 - RGBWW - Single Unit	8032
ApeStick SE 61 - RGBWW - Single Unit	8037
ApeStick SE 91 - RGBWW - Single Unit	8042
ApeStick SE 91 - RGBWW - Single Unit	8138
LightCan V2 - Single Unit grey	8020
LightCan V2 - Single Unit creme	8026
Track maxi V2 - 15° RGBNW grey	8054
Track maxi V2 - 45° RGBNW grey	8055
Track maxi V2 - 15° RGBNW creme	8056
Track maxi V2 - 45° RGBNW creme	8057
Track maxi V2 - 15° RGBWW grey	8058
Track maxi V2 - 45° RGBWW grey	8059
Track maxi V2 - 15° RGBWW creme	8060
Track maxi V2 - 45° RGBWW creme	8061
Double Wall maxi V2 – 45° RGBNW grey	8063
Double Wall maxi V2 – 15° RGBNW creme	8064
Double Wall maxi V2 – 45° RGBNW creme	8065
Double Wall maxi V2 – 15° RGBWW grey	8066
Double Wall maxi V2 – 45° RGBWW grey	8067
Double Wall maxi V2 – 15° RGBWW creme	8068
Double Wall maxi V2 – 45° RGBWW creme	8069
Double Wall maxi V2 – 15° RGBNW grey	8202
ApeCoin Tube V2 - RGBWW - Single Unit	8139
ApeCoin Tube V2 - RGBWW - Single Unit	8140
ApeCoin Bar 5 - 10° RGBWW crème	10003
ApeCoin Bar 5 - 10° RGBNW crème	10018
ApeCoin GUJ10 - 120° RGBNW	8051
ApeCoin GUJ10 - 120° RGBWW	8052
ApeCoin GUJ10 - 120° RGBA	8053
ApeCoin V2 - Single Unit – IP	8011
ApeCoin V2 - Single Unit – USB	8015
TableLight V2 - Single Unit grey	8089
TableLight V2 - Single Unit crème	8097
Ape Labs - Remote Control 2,4 GHz WEISS	7865
Ape Labs - Remote Control 2,4 GHz SCHWARZ	8179



Die auf der vorherigen Seite angegebenen Artikel einer Artikelfamilie sind gemeinsamer Gegenstand der Erklärung und erfüllen die Vorschriften der Richtlinie(n):

Richtlinie 2014/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (EMC)

Richtlinie 2014/35/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen (LVD)

Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)

Richtlinie 2014/53/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. April 2014 über die Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Funkanlagen (RED)

Berücksichtigte Normen:

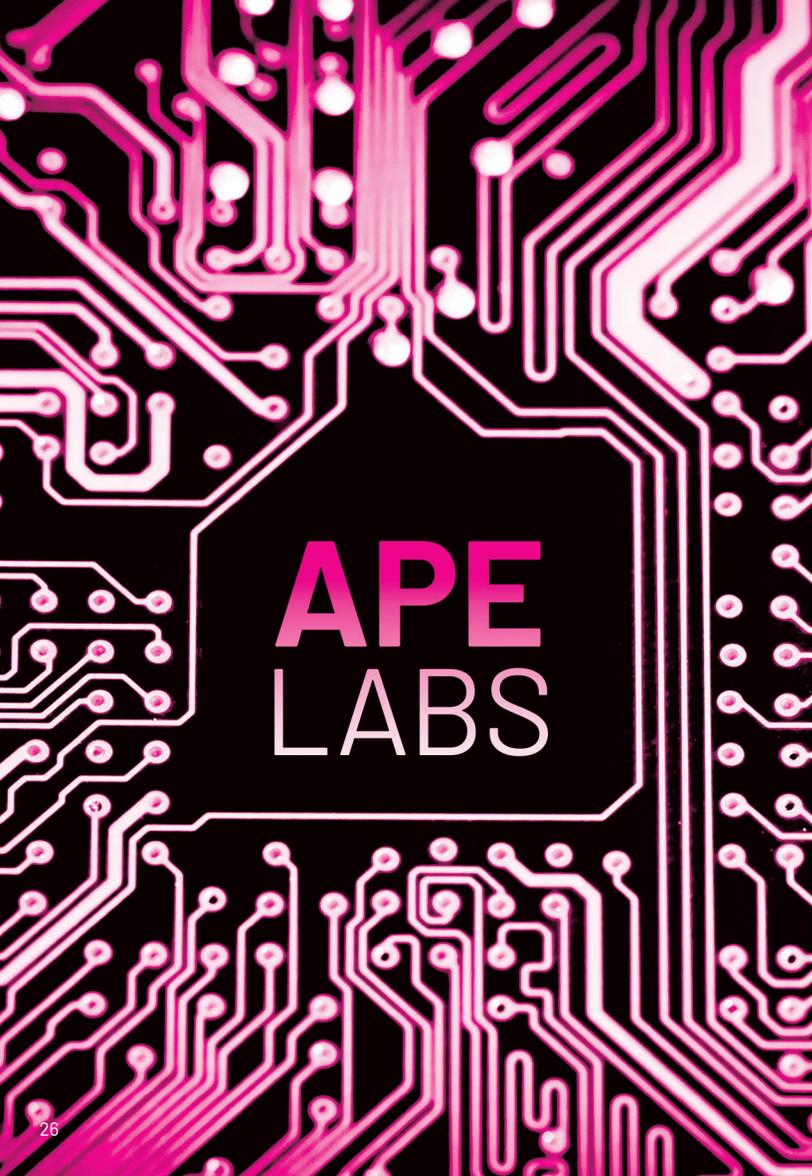
- EMC: EN 301 489-1 V2.1.1 + EN 301 489-1 V2.2.3 + EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-17 V3.1.1 + EN 301 489-17 V3.2.0 (Draft) + EN 301 489-17 V3.2.2 (Draft)
EN 55015:2013 + A1:2015 + EN IEC 55015:2019 + A11:2020
EN 61547:2009
- LVD: EN 60598-1:2015 + AC:2015 + AC:2016 + AC:2017 + A1:2018 + EN IEC 60598-1:2021
EN IEC 60598-2-17:2018
EN 62368-1:2014 + AC:2015-02 + AC:2015-05 + AC:2015-11 + AC:2017-03 + A11:2017 + EN IEC 62368-1:2020 + A11:2020 + AC:2020-05
EN 62471:2008
- EMF: EN 62493:2015
- RoHS: EN 50581:2012
EN IEC 63000:2018
- RED: EN 300 328 V2.1.1 + EN 300 328 V2.2.2

Unterzeichnet für und im Namen der Ape Labs GmbH

Eisingen, den 12.07.2021
ape labs
Landwehrstraße 26
D - 97249 Eisingen

Julius Schrenk
(Geschäftsführer Ape Labs GmbH)

Bitte beachten Sie: technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung und Irrtum vorbehalten. 12.07.2021

The background of the page is a detailed, glowing pink and white circuit board pattern. The Ape Labs logo is centered in a dark grey hexagonal shape. The word 'APE' is in a bold, pink, sans-serif font, and 'LABS' is in a white, sans-serif font below it.

APE LABS

TABLE OF CONTENTS

01 Safety Instructions P. 28

1. Heat
2. Radio
3. Eyes
4. Water
5. Electricity

02 Operation P. 29-43

1. First steps
2. Switching on / off a battery fixture
3. Switching on / off a cable fixture
4. Battery status
5. Battery status display switch on and off
6. Charging with battery lamps
7. Battery calibration
8. Things to know about NiMH batteries (Ape Labs uses Ni-MH)
9. Overview of charging current for battery lights
10. Overview of the performance of Ape Labs power supplies
11. Overview of control of the lights
12. Control by remote control
13. Groups
14. Assignment of a group for battery lights
15. Assignment of a group for cable lights
16. Group selection
17. Brightness
18. Blackout
19. Colors and programs
20. Music fashion
21. Speed (time symbol)
22. Programs (preset overview)
23. CONNECT information (smartphone, DMX, KNX)
24. Pairing
25. Factory setting (reset)

03 Troubleshooting P. 44-45

04 Recycling P. 46

05 CE - Declaration of Conformity P. 47-48

01 SAFETY INSTRUCTIONS

Heat

- Heat is generated during operation. Make sure there is adequate ventilation and do not cover the light. If you have a rechargeable battery light and charge it in an Ape Labs Tour Case, the Tour Case lid must remain open during the charging process.

Radio (transmitter and lights)

- Do not use the light in areas where the use of radio equipment is prohibited.
- 2.4 GHz (2,400 - 2,485 MHz)
- Max. 20 dBm ~ 100mW (EIRP *)

Eyes

- Do not look directly into the LEDs. This can damage the eyes.
- Individuals with a history of epilepsy should generally avoid looking at rapidly changing light and should not use lights in any strobe or flickering modes.
- Watch out for children! The lamps are not toys and should not be handled by children.

Water

- Power supplies such as USB smartphone power supplies should not be used outside. Only use IP65-Rated Ape Labs lights outdoors. Some models have a built-in power supply unit and can be connected directly to a socket outside using the mains voltage (IP65 / IP67). If you see this symbol , the power supply unit or the lamp must NOT be used outdoors. If in doubt, send us an email to info@apelabs.com or give us a call. You can find the phone number on our website at www.apelabs.com

Electricity

- All Ape Labs lights or radio transmitters with the option of operating them directly or via a built-in power supply unit are equipped with a wide-range power supply. 100-240V 50 / 60Hz. It should work in most countries around the world - but please check your local power grid. The stand-by power consumption is very low and energy efficient.

02 OPERATION

1. First Steps

- Some lights have a protective film on the acrylic glass surface plate. Please remove this protective film prior to use!
- Remove the protective film from the remote control.
- If you have purchased a light with a rechargeable battery, it is usually pre-charged. Ni-MH batteries lose their energy when they are stored. It is therefore essential that you charge your battery lamp before using it for the first time.
- Please be sure to visually check the item for shipping damage. If there is any damage, please inform your dealer or us directly at service@apelabs.com
- Product-specific information such as dimensions or spare parts lists can be found on our website www.apelabs.com

2. Switching battery-powered lights on/off

- Press the button for approx. 1 second. The device switches on and shows the same program and brightness as before it was switched off.
- To switch off, press the button again for approx. 1 second.

3. Switching corded lights on/off

Plug the light into an electrical outlet and the light should turn on. The device is permanently switched on and can be switched to stand-by mode using the blackout button on the remote control. The power consumption in stand-by mode is approximately 0.08w.

4. Battery status

If the brightness of the lamp is completely reduced ("Blackout" button or "Darker" button on the remote control, or in the smartphone app), the device shows the charge status of the battery with very low brightness:

- LEDs glow green: state of charge more than 50%
- LEDs glow red: state of charge less than 50%

Tips

- The calculation of the state of charge is only accurate after a complete charge / discharge cycle.
- When the battery is completely empty, the device flashes red 3 times and then switches off automatically.

5. Battery status display switch on and off

1. Press the lamp button and hold it for approx. 5 seconds. (The device will switch on and flash blue / white - this means the light is in service mode.) The button can now be released.
2. To switch off the battery status display, press the "darker" button on the remote control. To switch on the battery status display, press the "lighter" button. (The device will confirm this by flashing red or green.)
3. The service mode can be exited by using the "Blackout" button on the remote control and the button on the light.

6. Charging battery lights

- To charge the battery, connect an original Ape Labs power supply or plug the lamp into the matching tour case. The charging voltage is model specific. An Ape Labs 18V power supply always works, but check the current consumption of the lamps if you want to charge several lamps via splitter cables. (See overview of charging current.)
- The lamp flashes red while charging. As soon as the battery is fully charged, the lamp flashes green. The electronics of each battery lamp automatically switch to trickle charging when the battery is full. (Lights can remain connected to their charger 24/7 - 365 days)
- Each rechargeable battery light can also be used with a connected power supply unit. In this case the battery will be charged very slowly.

7. Battery calibration

If a rechargeable battery light has not been used for a long period of time and has not been charged before storage, the rechargeable batteries may become deeply discharged in individual cases. As a result, the light cannot be switched on and does not indicate a charge status. This is how to fix the problem:

1. Connect the light to the charging current for at least 24 hours (the red flashing should appear within 24 hours).
2. You will see that the light flashes green very quickly which can be mistaken for a fully charged battery, but this is not the case. Continue to the next step (#3)
3. Disconnect the charging current for 5 seconds and then reconnect. The charging process will continue with red flashing.
4. Repeat Step #3 until the lamp flashes green after reconnecting the charging current. (The device will also be lukewarm when the battery is fully charged. NI-MH batteries give off excess energy in the form of heat.

If the battery life is less than 80% of the specified operating hours, it can be assumed that the battery is defective. Batteries can sometimes be re-

placed by customers with a moderate to high level of electronics knowledge or they can contact our service at service@apelabs.com. We would be happy to replace the battery for you. Our battery and service prices are inexpensive and customer-oriented.

8. Things to know about Ni-MH batteries (Ape Labs uses NiMH)

- Always charge the Ape Labs light before and after use.
- The light can also remain permanently connected to the charging current. (Trickle charge becomes active.)
- Ni-MH batteries have a self-discharge rate of five to ten percent on the first day and then stabilize at half a percent to one percent per day at room temperature.
- The battery power is readily available from 5 °C. At 0 °C and below, the energy drops sharply. Tip: Briefly warming up the light before using it is a great help at low temperatures (for example outdoors in winter). When the lamp is switched on, it develops its own heat anyway and thus remains stable above 5 °C.
- Temperature range for storing the battery lamp between -35 ° and + 35 °.
- Very robust, tolerates deep discharge and overloading.
- Ni-MH batteries can be charged 500-1000 times. When charged monthly, the battery will last up to 10 years with good energy.
- The batteries are not permanently damaged at -0 °C to -20 °C and the full capacity is available again when heated.
- Also works reliably at temperatures up to 40 °C
- More environmentally friendly than many other batteries. No toxic heavy metals such as cadmium, lead and mercury are used. Nickel can be recycled.

- No risk of explosion as with lithium battery types.
- Air, sea and road transport: Ni-MH batteries are not dangerous goods according to IATA, ADR & RID and meet the requirements for safe transport. If you send an Ape Labs light by air or sea freight, clearly mark the packaging with the following note: "NOT RESTRICTED - A199" and enclose the safety data sheet "MSDS-Ni-MH".
- The complete MSDS-Ni-MH Safety Data Sheet is available at www.apelabs.com
- The technical data sheet for Ape Labs batteries can be found at www.apelabs.com

9. Overview of charging current for battery light

Provided the lamp / device is switched off and only in the charging state.

- ApeLight maxi V.1 / 2 @Firmware Rev. 4.8 @ 18V ~ 0.8A ~ 14.4W
- ApeLight mini V.1 / 2 @Firmware Rev. 4.9 @ 18V ~ 0.25A ~ 4.5W / @ 5V (USB) ~ 0.6A ~ 3W
- ApeStick (SE) 61 V.1 / 2 @Firmware Rev. 4.9 @ 18V ~ 0.35A ~ 6.3W
- ApeStick (SE) 91 V.1 / 2 @Firmware Rev. 4.9 @ 18V ~ 0.35A ~ 6.3W
- LightCan (SE) V.1 / 2 @Firmware Rev. 4.9 @ 18V ~ 0.25A ~ 4.5W / @5V (USB) ~ 0.6A ~ 3W
- CONNECT V.1/2 @Firmware Rev. 2.9 @ 18V ~ 0.25A ~ 4.5W

10. Overview of the performance of Ape Labs power supplies

Item number	Power Adapter	Light	Properties
Item No. 1100	Power supply 10 watts – USB – EU	Can, Mini, Coin	USB power supply 2 x 5V / Europe
Item No. 1101	Power supply 10 watts – USB – US	Can, Mini, Coin	USB power supply 2 x 5V / USA
Item No. 1020	Power Supply 27 Watt – DC – EU	Can, Mini, Maxi, Stick, CONNECT	Wall power supply 18V, 5.5 x 2.1mm DC bar- rel connector Europe
Item No. 1054	Power Supply 27 Watt – DC – US	Can, Mini, Maxi, Stick, CONNECT	Wall power supply 18V, 5.5 x 2.1mm DC bar- rel plug USA
Item No. 8136	Power Supply 30 Watt – IP – EU	Coin IP	Outdoor power supply, 5V – IP67 Europe
Item No. 8210	Power Supply 30 Watt – IP – US	Coin IP	Outdoor power supply, 5V – IP67 Europe
Item No. 7823 (7822)	Power Supply 108 Watt – DC	Can, Mini, Maxi, Stick, CONNECT	Universal power supply 18V–2xDC 5.5 x 2.1mm

Important

- If you want to know how many lights you can charge with a power supply unit using a splitter cable, calculate it as follows:

Example: A LightCan requires 4.5 watts at 18 V charging voltage. The calculation is: 27 watts (power supply unit power) / 4.5 watts (lamp power consumption) = 6

6 LightCans could theoretically be charged on a 27 watt power supply. Always consider tolerance! We always recommend connecting 1 device less. So in this case only a maximum of 5 LightCans. NEVER connect more lights to charge than what you have charged! Unsure? Email us at info@apelabs.com

- Splitter cables for DC and USB are available at www.apelabs.com

11. Controlling the Lights (Overview)

All Ape Labs lights are always compatible with each other. The following control options are available with Ape Labs:

1. Remote control (2.4 GHz)
2. Smartphone control via CONNECT (2.4 GHz)
3. Wireless DMX control via CONNECT (2.4 GHz)
4. Smarthome (KNX) via CONNECT & KNX-DMX adapter (2.4 GHz)

12. Control by remote control



13. Groups

- You can divide each Ape Labs light into groups in order to control lamps in different rooms independently of one another.
- Immediately after switching on the lamp, the group LED in which the lamp is currently set flashes on the remote control.

14. Assignment of a group for battery lights

- To change the group, press the "Group" button on the remote control immediately after switching on the light until the desired group flashes. The light confirms this by flashing blue.

15. Assignment of a group for non-battery, "corded" lights

- To change the group, press the "Group" button on the remote control immediately after the mains voltage is applied to the lamp until the desired group flashes. The light confirms this by flashing blue.

Important

- After a while, the remote control switches to power-saving mode and may not respond. Press any button on the remote control to exit energy-saving mode.

16. Group selection

- Select the correct group on the remote control. Press the group button several times until the desired group LED lights up briefly.

Important

- To control all groups at the same time, press and hold the group button for approx. 2 seconds.

17. Brightness

- By pressing the symbol buttons for light or dark (sun), the brightness can be regulated in 20% steps.

18. Blackout

- An immediate blackout or its deactivation can be generated by pressing the "Blackout" button. The lights are still switched on during blackout mode.

19. Colors and programs

- The lights have 29 static colors and a color changing effect. (Presets)
- Preset 1-29 are static colors. (See table)
- Preset 30 is a rainbow color changer.
- Unlimited colours and programmes can be called up and created yourself via Ape Labs - CONNECT using the smartphone app.

20. Music Mode

- Each Ape Labs light has a built-in microphone that uses intelligent software and auto-gain control. The Musik Mode is activated or deactivated by pressing the microphone button. This allows for a nice, music activated effect that can be created without complex programming.

21. Speed (time symbol)

- The 2 buttons on the bottom right of the remote control can be used to change the flash frequency of the static colors and to adjust the speed of the color changer.

Tips

- All key presses are divided into 20% steps. The slowest programme sequence holds a colour for 7 seconds and takes 7 seconds to fade. This is very slow and is not noticeable even on close inspection.
- The remote control is normally in stand-by mode. To change a group, press any key. Then the remote control is not only ready to send but also to receive for 5 minutes.
- Pressing the respective button on the remote control for 2 seconds changes to the lowest or highest value. Example: Pressing the "right arrow" for 2 seconds changes to the last program. This applies to all functions and can also be referred to as a "long press."
- Each Ape Labs light transmits its reception signal to other Ape Labs lights as long as they are within radio range. Theoretically, it is possible to send the signal over an infinitely long range.
- If the remote control does not work and an operating error can be excluded, change the battery. Battery type: "CR2025" is used and widely available in stores.
- If the remote control does not work, the battery is good and operating errors can be ruled out, change the group for remote control and lamp. (There may be too many radio signals in the 2.4 GHz range in the vicinity.)

WORST CASE SCENARIO: If you are trying to control your lights, but unintentional strong frequency interference blocks your radio communication, go to an isolated room (car or basement) and set the programs you need there. This is VERY rare and indicates possible illegal transmission strength from other devices.

22. Programs (preset overview)

1. Candlelight Classic	16. White
2. Candlelight Rustic	17. Cool White
3. Soft Amber	18. Violet
4. Blush Pink	19. Purple
5. Lilac	20. Lavender
6. Seafoam	21. Magenta
7. Mint	22. Neon Pink
8. Pastel Blue	23. Coral
9. Turquoise	24. Yellow
10. Red	25. Orange
11. Green	26. Peach
12. Blue	27. Lime
13. Amber	28. Slate Blue
14. Amber White	29. Moonlight Blue
15. Warm White	30. Rainbow Effect

23. CONNECT information (smartphone, DMX, KNX)

The "CONNECT" is a small device with the following properties

1. Enables smartphone control of the Ape Labs lights (iOS & Android)
2. Transmission unit for wireless DMX (up to 4 DMX universes, individual addressing)
3. Receiver unit for wireless DMX (up to 4 DMX universes, individual addressing)
4. DMX transmitter unit for KNX Smart Home control
5. Central Musik Mode control (built-in microphone)
6. Built-in rechargeable battery for approx. 50 hours of battery operation

For detailed information on operating the CONNECT, the Ape Labs app, wireless DMX and all other special functions, please refer to the "CONNECT" operating instructions.

24. Pairing

- When used for the first time, the devices are not paired and can be controlled from any remote control and synchronized with all devices in the reception area.
- Couple (pair) your lights with your remote control (s) to prevent someone else from controlling your lights with their Ape Labs remote control. We strongly recommend it. You don't want someone else unintentionally controlling your lights or vice versas.
- An already existing pairing can be expanded to other devices (lights + remote controls) afterwards. This is necessary, for example, if you buy more lights.
- Please also ensure that all devices are included in the pairing - e.g. all remote controls.

Pair/unpair devices

1. Press the light button and hold it for approx. 5 seconds. The device will turn on and blink blue / white. The button can now be released. (Lights without a button on the housing have a service button on the electronics board, e.g. ApeCoin)
 2. Put the remote control(s) in service mode
 - A. Pull the battery slide halfway out of the housing.
 - B. Press and hold the special function (star) key while pushing the battery back into the housing.
 - C. The 1st and 4th LEDs on the remote control flash alternately, indicating that the remote control is in service mode.
 - D. To pair on a remote control, press the right arrow button.
- If the remote control was already paired, the pairing will be extended to new devices.
 - Lights will indicate pairing mode by flashing green.
 - Remote controls show a running light (to the right) over the group LEDs as confirmation.
 - To un-pair, press the "left arrow" button on the remote control.
 - Lights will confirm the pairing by flashing red.
 - Remote control (s) show a running light (to the left) over the group LEDs as confirmation
 - The service mode can be exited using the "Blackout" button or the light button.

How to recognize paired devices during normal operation

- Coupled lights briefly flash blue twice when switched on.
- The group LED of the linked remote control (s) flashes briefly during operation.

Important

- You can still operate uncoupled (un-paired) devices with a linked remote control.

25. Factory Setting (Reset)

There is no "one button" for a factory setting. If you want to reset the light to factory condition, proceed as follows:

1. Set the lamp to group 1 (see chapter "Group".)
Important: Also check whether the lamp is paired. Remove the pairing. See chapter "Pairing".
2. Set the remote control to group 1 and perform the following steps:
 - A. Press the "lighter" (sun) button for 2 seconds
 - B. Press the "left arrow" button for 2 seconds
 - C. Press the "Slower" (clock) button for 2 seconds
 - D. Press the "Microphone" button for 2 seconds

03 TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Solution
1. The lamp cannot be controlled with the remote control	The lamp is in the wrong group. The lamp and remote control are not paired.	See chapters "Coupling" and "Groups". See chapter "Pairing".
2. The lamp does not come on	Lamp is in blackout.	Press the "BLACK-OUT" button again or the "lighter" (sun) button
3. The lamp flickers	The lamp is in music mode.	Press the microphone key.
4. The lamp flashes		Reduce or stop the speed by pressing the "Time left / slower" button.
5. The LEDs on the remote control flash from left to right	The remote control battery is dead.	Replace the battery. (Model: CR 2025)
6. The acrylic glass pane appears scratched on new items		Remove the protective film!
7. The lamp makes a faint humming noise	In the case of dimmed or mixed colors, this is partly normal for structural reasons.	Change the color or increase the brightness.

Problem	Possible Cause	Solution
8. Products or components are missing in the scope of delivery		Please check carefully the box or shipping bag that you receive from us!
9. The battery status display does not work	The display may be deactivated.	See chapter "Battery status display." Activate the status display.
10. The charger is connected but the charging is not displayed	From firmware version 4.9 the lamp no longer switches off automatically when plugging in the charging current.	Switch off the lamp manually using the button.
11. The battery does not last long		Try to calibrate the battery. See chapter "Battery calibration". If the battery calibration does not help, warm the lamp to room temperature. If nothing helps, please contact us for a replacement battery.

04 RECYCLING



All electronic Ape Labs products contain electronic parts and may not be disposed of with household waste in accordance with European guidelines. Take your electronic Ape Labs products and all electronic parts included in the scope of delivery to a collection point for old electrical and electronic devices after use. A free return by your dealer or Ape Labs GmbH directly is also possible. This symbol indicates that it is properly disposed of.

05 CE DECLARATION OF CONFORMITY

EU-Konformitätserklärung



Ape Labs GmbH
Landwehrstr. 26
D-97249 Eisingen

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller Ape Labs GmbH.

Ape Labs – Produktname	Art.-Nr.:
ApeLight mini V2 (B) – Single Unit grey	7965
ApeLight mini V2 (B) – Single Unit creme	7977
ApeLight mini V2 (C) – Single Unit grey	7971
ApeLight mini V2 (C) – Single Unit creme	7983
ApeLight mini Tube V2 (B) - Single Unit grey	8159
ApeLight mini Tube V2 (B) - Single Unit creme	8158
ApeLight maxi V2 (B) – Single Unit grey	7987
ApeLight maxi V2 (B) – Single Unit creme	7993
ApeLight maxi V2 (C) - Single Unit grey	7999
ApeLight maxi V2 (C) - Single Unit creme	8006
ApeStick SE 61 - RGBWW - Single Unit	8032
ApeStick SE 61 - RGBNW - Single Unit	8037
ApeStick SE 91 - RGBWW - Single Unit	8042
ApeStick SE 91 - RGBWW - Single Unit	8138
LightCan V2 - Single Unit grey	8020
LightCan V2 - Single Unit creme	8026
Track maxi V2 - 15° RGBNW grey	8054
Track maxi V2 - 45° RGBNW grey	8055
Track maxi V2 - 15° RGBNW creme	8056
Track maxi V2 - 45° RGBNW creme	8057
Track maxi V2 - 15° RGBWW grey	8058
Track maxi V2 - 45° RGBWW grey	8059
Track maxi V2 - 15° RGBWW creme	8060
Track maxi V2 - 45° RGBWW creme	8061
Double Wall maxi V2 – 45° RGBNW grey	8063
Double Wall maxi V2 – 15° RGBNW creme	8064
Double Wall maxi V2 – 45° RGBNW creme	8065
Double Wall maxi V2 – 15° RGBWW grey	8066
Double Wall maxi V2 – 45° RGBWW grey	8067
Double Wall maxi V2 – 15° RGBWW creme	8068
Double Wall maxi V2 – 45° RGBWW creme	8069
Double Wall maxi V2 – 15° RGBNW grey	8202
ApeCoin Tube V2 - RGBWW - Single Unit	8139
ApeCoin Tube V2 - RGBNW - Single Unit	8140
ApeCoin Bar 5 - 10° RGBWW crème	10003
ApeCoin Bar 5 - 10° RGBNW crème	10018
ApeCoin GU10 - 120° RGBNW	8051
ApeCoin GU10 - 120° RGBWW	8052
ApeCoin GU10 - 120° RGBA	8053
ApeCoin V2 - Single Unit – IP	8011
ApeCoin V2 - Single Unit – USB	8015
TabletLight V2 - Single Unit grey	8089
TabletLight V2 - Single Unit crème	8097
Ape Labs - Remote Control 2,4 GHz WEISS	7865
Ape Labs - Remote Control 2,4 GHz SCHWARZ	8179



Die auf der vorherigen Seite angegebenen Artikel einer Artikelfamilie sind gemeinsamer Gegenstand der Erklärung und erfüllen die Vorschriften der Richtlinie(n):

Richtlinie 2014/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (EMC)

Richtlinie 2014/35/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen (LVD)

Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)

Richtlinie 2014/53/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. April 2014 über die Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Funkanlagen (RED)

Berücksichtigte Normen:

- EMC: EN 301 489-1 V2.1.1 + EN 301 489-1 V2.2.3 + EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-17 V3.1.1 + EN 301 489-17 V3.2.0 (Draft) + EN 301 489-17 V3.2.2 (Draft)
EN 55015:2013 + A1:2015 + EN IEC 55015:2019 + A11:2020
EN 61547:2009
- LVD: EN 60598-1:2015 + AC:2015 + AC:2016 + AC:2017 + A1:2018 + EN IEC 60598-1:2021
EN IEC 60598-2-17:2018
EN 62368-1:2014 + AC:2015-02 + AC:2015-05 + AC:2015-11 + AC:2017-03 + A11:2017 + EN IEC 62368-1:2020 + A11:2020 + AC:2020-05
EN 62471:2008
- EMF: EN 62493:2015
- RoHS: EN 50581:2012
EN IEC 63000:2018
- RED: EN 300 328 V2.1.1 + EN 300 328 V2.2.2

Unterzeichnet für und im Namen der Ape Labs GmbH

Eislingen, den 12.07.2021
ape labs
Landwehrstraße 26
D - 97249 Eislingen

Julius Schrenk
(Geschäftsführer Ape Labs GmbH)

Bitte beachten Sie: technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung und Irrtum vorbehalten. 12.07.2021



**FOR YOUR HOME
FOR YOUR BUSINESS
FOR YOUR LIFE**

WWW.APELABS.COM



ape labs

APE LABS GMBH

LANDWEHRSTRASSE 26
97249 EISINGEN
GERMANY

INFO@APELABS.COM
WEEE REG.NO.: DE47245171

WWW.APELABS.COM